

# 環保政策

## Environmental Policy



香港民航處在維持及發展一套安全及有效率的航空運輸系統的同時，亦致力將其環境影響減至可接受的低水平。我們將會全力執行以下政策以保護環境：

- (a) 採用可持續發展的觀念及原則來策劃、設計及使用我們的設施及服務。
- (b) 訂立措施去減少飛機噪音對環境及社區的影響。
- (c) 與受飛機噪音影響的社區及人士保持良好溝通。
- (d) 由節約，再用及循環再造去減省能源及原料的使用。
- (e) 確保符合環保規例為最基本的要求。
- (f) 提高及訓練員工對環保的認識及在決策過程中考慮環保的因素。
- (g) 積極與員工就環保政策及標準交換意見以持續改善我們的環保管理系統。

The Civil Aviation Department is committed to maintaining and developing a safe and efficient air transport system for Hong Kong whilst keeping the environmental effects to an acceptable minimum. We will strive to act as responsible stewards of the environment at all times by:

- (a) applying the principle of sustainable development in the planning, design and operation of our facilities and services;
- (b) developing measures to minimize the impact of aircraft noise on the environment and local communities;
- (c) engaging in an open dialogue with local communities and others affected by aircraft noise;
- (d) economizing the use of energy and materials through savings, reuse and recycling;
- (e) ensuring compliance with environmental regulations as a minimum standard of performance;
- (f) promoting the awareness and training of staff to ensure that environmental actions are included in the balance of all our decision making; and
- (g) seeking continual improvement of environmental management systems through the effective communication of our policy and standards.